

TRIUNFOS DE 2022

CIUDAD DE DURHAM OFICINA DE JÓVENES

Hicimos una pausa y reflexionamos sobre todas las cosas que hicieron del 2022 un año tan maravilloso para nosotrxs. Seguimos siendo fieles a nuestros valores y a nuestros compromisos con la juventud de Durham. Nos mantuvimos constantes en todos los frentes, y seguimos firmes sobre la base que establecimos en años anteriores. A medida que continuamos profundizando nuestras relaciones e impacto, nos entusiasma continuar llevando la antorcha hacia el 2023.

Entonces, aquí están ¡NUESTROS SEIS TRIUNFOS DE 2022!

FEBRERO DE 2023



PROYECTO VOCES JUVENILES DE DURHAM

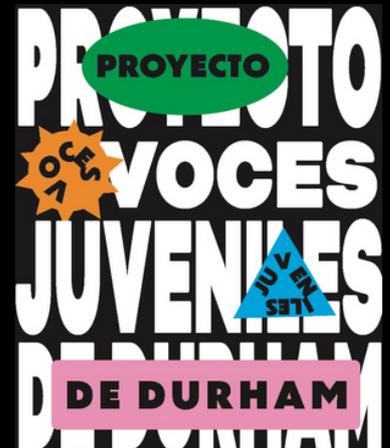
“EL TRABAJO QUE NO SE DETIENE”

El informe del **Proyecto Voces Juveniles** (YLP, por sus siglas en inglés) fue lanzado en 2021, y a nuestro trabajo sobre las **30 recomendaciones** del informe ¡le falta mucho todavía para terminar! Tuvimos muchas conversaciones focalizadas, sesiones de capacitación, y presentaciones y recomendaciones acerca del proceso del YLP, y cómo involucrarse. Nuestros objetivos fueron energizar a las personas, encontrar maneras de trabajar juntxs en las prioridades compartidas, y aumentar las colaboraciones. ¡Hicimos mucho de eso en el 2022!

También continuamos respondiendo a lo que lxs jóvenes dijeron acerca del **liderazgo juvenil**. ¡Mucho más sobre eso en nuestros otros triunfos!

Nuestro enfoque en otras recomendaciones consistió en involucrarnos en iniciativas comunitarias, tales como: **Protegiendo Nuestra Dignidad en la Educación** (trabajo de la coalición enfocado en crear espacios sanadores, liberadores y llenos de alegría para lxs jóvenes Negrxs y de color); y el **Movimiento Escuelas Integrales** (centrado en el acceso a una mejor salud mental para las personas jóvenes en Durham.

Lee el informe aquí
bit.ly/youthspeakdurm



¿QUÉ SIGUE?

En el 2023, vamos a mantener la misma energía. Vamos a trabajar para responder a lo que ya escuchamos de lxs jóvenes durante el **YLP**, y lo que continuamos escuchando de lxs jóvenes. Y nos mantendremos atentxs a las necesidades y sueños de nuestra comunidad a medida que establecemos nuestras prioridades.



EL PROGRAMA DE EMBAJADORXS "CHANGED BY YOUTH"

"EN SUS MARCAS, LISTXS, FUERA"

El programa de embajadorxs **Changed by Youth** (CBY, por sus siglas en inglés) cerró su año inaugural ¡con un gran impacto en 2022! En el primer año del CBY, reclutamos 11 embajadorxs para servir como asesorxs jóvenes pagadx en varios proyectos comunitarios, de la ciudad y del condado. Trabajamos con nuestros colaboradores para establecer nuevas oportunidades donde lxs jóvenes se desempeñaran en roles de liderazgo y de asesoría. Apoyamos a lxs embajadorxs con capacitación y creación de habilidades ¡para **25 puestos nuevos!** Más sobre eso en el triunfo destacado 5.

A lxs embajadorxs también se les encarga planificar un ofrecimiento comunitario de final de período para otrxs jóvenes en Durham, y el año pasado realizaron una Semana de la Salud Mental en Mayo. Aproximadamente 100 jóvenes se presentaron y disfrutaron de los eventos de la semana, los cuales incluyeron conversaciones acerca de la salud mental entre lxs jóvenes y sus familias; una caminata por la naturaleza centrando la alegría y la reflexión; y una noche de películas con conversaciones sobre la dinámica familiar.

¿QUÉ SIGUE?

El segundo período de CBY fue lanzado en el otoño de 2022, pero no antes de que pudiéramos reflexionar acerca del primer año y hacer los cambios necesarios al programa. Los fondos adicionales del Condado de Durham nos permitieron expandir nuestro segundo cohorte ¡a un total de **15 embajadorxs!**

Lxs embajadorxs cerraron el 2022 a profundidad construyendo relaciones y habilidades, preparándose para trabajar en varios proyectos nuevos en la comunidad, la ciudad y el condado, y comenzaron a soñar su ofrecimiento comunitario. ¡Mantente alerta para enterarte de lo que van a traer en el 2023!





3

EL FONDO DE LIDERAZGO JUVENIL DE DURHAM

**“EL TRABAJO EN EQUIPO HACE QUE
LOGREMOS EL SUEÑO”**

El Fondo de Liderazgo Juvenil de Durham (DYLF, por sus siglas en inglés) es un nuevo programa de becas comunitarias que invierte recursos en lxs colaboradorxs comunitarixs que promueven las recomendaciones del YLP y construyen un Durham soñado para lxs jóvenes. En su primer año, **se otorgó un total de \$136,000 a 13 beneficiarixs** quienes lanzaron sus programas en el otoño de 2021. Ellxs se enfocaron en el liderazgo juvenil, los espacios acogedores y solidarios, y la respuesta de emergencia ante el COVID-19.

A finales de 2022, lxs beneficiarixs concluyeron sus proyectos y reflexionamos sobre lo que aprendimos y evolucionamos juntxs. ¡Próximamente llegará un informe de impacto detallado! Por ahora, este es un adelanto de lo que emergió durante el año de la beca. Beneficiarixs:

- Construyeron **relaciones y colaboraciones nuevas y duraderas** entre sí, con otras organizaciones y con lxs jóvenes y sus familias.
- Cambiaron cómo trabajaban y se relacionaban con lxs jóvenes, viéndolos como líderes y colaboradores de hoy día.
- Creamos **más de 35 puestos pagados** para lxs jóvenes. Casi todos estos puestos, además de las habilidades y puntos de vista que obtuvieron lxs jóvenes, ¡están aquí para quedarse!
- Realizamos eventos de celebración llenos de alegría y apoyo que fueron disfrutados ¡por **más de 1,000 jóvenes** y sus familias!

¿QUÉ SIGUE?

Hemos estado compartiendo nuestro proceso participativo para otorgar becas con otras organizaciones, y continuaremos haciendo más de eso en el 2023 con la esperanza de inspirar cambios en cómo se toman las decisiones de financiamiento.

Gracias al financiamiento adicional del Condado de Durham, nos complace ¡anunciar el lanzamiento del DLYF 2.0! Invitamos a lxs jóvenes y grupos comunitarios a presentar sus solicitudes.

CONSULTA LAS
ÁREAS DE
FINANCIAMIENTO
DEL DLYF 2.0 Y
ENCUENTRA MÁS
INFORMACIÓN
AQUÍ: [BIT.LY/
DLYF2INFOES](https://bit.ly/dylyf2infoes)

4 INVOLUCRAR A LXS JÓVENES EN EL PLAN INTEGRAL DE DURHAM

“SUENA COMO UN PLAN”

El **equipo de planificación comunitaria** en el Departamento de Planificación de la Ciudad-Condado ha trabajado para involucrar a lxs miembrxs de la comunidad en un nuevo Plan Integral (“Comp Plan”) desde el 2019, y hemos trabajado junto a ellxs para asegurar que las experiencias de lxs jóvenes queden reflejadas en el nuevo plan. El Plan incluye recomendaciones para las decisiones grandes que nuestro gobierno local puede tomar sobre cómo Durham va a crecer y utilizar su territorio en el futuro. ¡Un reconocimiento especial a su equipo por comprometerse a involucrar a lxs jóvenes en este complejo plan!

El año pasado, continuamos apoyando a lxs jóvenes que estaban brindando servicios en los Grupos de Trabajo de Políticas del Plan Integral. Cuando llegó el momento de involucrar a la comunidad más amplia en torno a los borradores de políticas que salieron de estos grupos, ¡también estuvimos ahí! Realizamos **sesiones de verano para escuchar** lo que lxs jóvenes y lxs hablantes de español tenían que decir acerca de dichas políticas y cómo debían cambiarse. Lxs jóvenes fueron entrenadxs para liderar las sesiones, y una de las sesiones incluyó a la muralista local **Kiara Sanders**, quien lideró a lxs participantes para pintar el Durham de sus sueños.

¿QUÉ SIGUE?

En el 2023, el plan final será sometido a discusión en varias audiencias públicas antes de que sea adoptado oficialmente más adelante este año. Estaremos trabajando con el equipo para apoyar sesiones adicionales de participación con jóvenes con el fin de compartir el plan completo y ofrecerle orientación a la comunidad sobre cómo involucrarse durante todo el proceso de adopción del plan.



Actividades de “Manualidades y conversaciones”

Leer y comentar sobre las políticas finales del Plan Integral aquí: engagedurham.com

5

CREANDO ESPACIOS PARA LIDERAZGO JUVENIL

“UN ESPACIO QUE PUEDES CONSIDERAR TUYO”

Nuestra oficina continúa trabajando dentro del gobierno local y con las organizaciones comunitarias para crear oportunidades de liderazgo para lxs jóvenes. Apoyamos a las agencias en la formación de espacios nuevos para colaboraciones entre jóvenes y adultos y conectamos y apoyamos a lxs jóvenes en los roles que desempeñan.



EN EL 2022, AYUDAMOS A CREAR MÁS DE ¡75 PUESTOS NUEVOS DE TOMA DE DECISIONES PARA PERSONAS JÓVENES!

Además del DYLF, los proyectos incluyeron: trabajar con “Niñxs Votando en Durham” para desarrollar una guía de candidatos para las elecciones de Durham en 2022; participar en un equipo de asesores para la planificación de un nuevo centro acuático por parte de Durham Parks and Recreation; participar y ejercer como copresidentxs del Equipo de Asesores de Escuelas Integrales; trabajar con el Departamento de Desarrollo Comunitario en el conteo de Point in Time Count para lxs jóvenes que están atravesando la falta de hogar; y trabajar con la coalición Protegiendo Nuestra Dignidad en la Educación para desarrollar un plan de acción. También apoyamos posiciones nuevas para jóvenes en: La Comisión de Equidad Racial de Durham, el Comité Directivo de la Red de Seguridad Alimentaria y Comisión Asesora de Ciclistas y Peatones (BPAC, por sus siglas en inglés).

Es más profundo que simplemente conectar a lxs jóvenes con estos nuevos espacios; también queremos desarrollar sus habilidades y poder mientras están allí. Entonces, tomamos el tiempo para asegurarnos de que se sintieran bien estando ahí y que pudieran navegar los espacios con facilidad. En el 2023, seguiremos trabajando, generando espacios para que lxs jóvenes sean líderes y creadores de cambio en Durham.

6 CRECIMIENTO EN LA OFICINA DE JÓVENES

“SIN PRISA, PERO SIN PAUSA SE GANA LA CARRERA”



“Durante los últimos años nos hemos movido con intención y confianza, tomando tiempo para desarrollar y sostener relaciones, colaboraciones y nuestro equipo.”

En el 2022, renovamos nuestros compromisos con Durham por al menos 10 años más a través de un **Acuerdo Interlocal** (ILA, por sus siglas en inglés) entre la ciudad y el Condado de Durham. El ILA describe algunas prioridades claves para el trabajo en iniciativas juveniles en Durham, y nos da a todxs un plan de acción para forjar la participación de lxs jóvenes, mejorando los servicios juveniles y celebrando a las personas jóvenes. El ILA trajo algo de financiamiento consigo y eso nos ha permitido expandir el programa CBY, lanzar otra ronda del DYLF y expandir nuestro equipo. ¡Todavía estamos celebrando este enorme triunfo para Durham!

En ese sentido, al final del año pasado le dimos la bienvenida a la miembro más nueva de nuestro equipo, **Atigré Farmer**, como nuestra nueva ¡Coordinadora de Comunicaciones! Atigré estará estimulando la participación de lxs jóvenes y conectándoles con los recursos de maneras completamente nuevas que serán frescas e interesantes. Estamos súper emocionadxs de tenerla con nosotrxs como parte del ¡#OOYSquad! Búscanos en Twitter y en IG **@youthspeakDURM** ¡para enterarte sobre qué hay de nuevo!



Agradecemos por este crecimiento y los compromisos y confianza que nuestra comunidad y el liderazgo de la Ciudad y del Condado han depositado en nosotrxs. ¡Trabajaremos para seguir sosteniendo y manteniendo el crecimiento en el 2023 y más allá!

REFLEXIONES FINALES

¡Si llegaste hasta aquí, eres unx de verdad!

En el 2022, ¡continuamos regando las semillas que fueron plantadas en los años anteriores! Continuamos centrando las relaciones entre nosotrxs lo cual finalmente nos apoyó para sostener relaciones en nuestra comunidad. Nos celebramos mutuamente y nos aseguramos de apoyar el crecimiento de cada unx de nosotrxs.

Ése es nuestro mismo objetivo en el 2023 - seguir apoyando el crecimiento personal de cada unx mientras trabajamos activamente para lograr ¡un Durham soñado para lxs jóvenes! Como siempre, les agradecemos por todo su amor y apoyo. Nos mantiene siendo auténticos y nos mantiene en el camino.

¡Estamos ansiosxs de ver todas las cosas emocionantes que surgirán en el 2023 para todxs nosotrxs!

*Con mucho amor,
el Equipo de la Oficina
Jóvenes*

@YouthSpeakDURM  

durhamnc.gov/OfficeOnYouth



OFFICE ON YOUTH
City Manager
CITY OF DURHAM

